



# Adriano Tilgher



## Istituto d'Istruzione Superiore

Ercolano (Na)



[www.istitutotilgher.eu](http://www.istitutotilgher.eu)



Liceo scientifico – Liceo linguistico -Tecnico Amministrazione, finanza e marketing – Tecnico per il turismo

Indirizzo: giuridico economico aziendale -

Professionale: operatore turistico – servizi per l'enogastronomia e ospitalità alberghiera

Via Casacampora, 3 - 80056 Ercolano (Na) tel. 081 7396340 – fax 081 7396269

Via Marittima, 3 – 80056 Ercolano (NA) – Tel. /fax 0817397980- Tel. 08119575109

P.E.C. NAIS01100G@PEC.ISTRUZIONE.IT - [nais01100g@istruzione.it](mailto:nais01100g@istruzione.it)

**PROSPETTO B**

**INDIZIONE DI GARA VIAGGI DI ISTRUZIONE A.S. 2013/2014**

**N° 5 LOTTI**

- 1) BARCELLONA – CIG N° 55616681A0
- 2) TRENTO – PASSO DEL TONALE - CIG N° 5561705029
- 3) VENEZIA – CIG N° 5561718AE0
- 4) FIRENZE - CIG N° 55617369BB
- 5) SCAMBIO CULTURALE UNGHERIA – CIG N° 5561739C34

### IL DIRIGENTE SCOLASTICO

#### 1. Obiettivo

Attività di integrazione e complementare all'attività educativa-didattica e finalizzata al conseguimento di obiettivi culturali, formativi ed educativi puntualmente definiti.

#### 2. Disciplina Contratti Pubblici: delibera AVCpass n.111 del 20/12/2012.

In qualità di Stazione Appaltante è stata attuata la procedura disciplinata dal Codice dei contratti pubblici: art.6-bis, del D.Lgs. 12 aprile 2006, n.163 introdotto dall'art.20, comma 1, lett.a), Legge n.35 del 2012 e dalla Delibera AVCpass n.111 del 20/12/2012, pertanto l'Operatore economico che intende ottemperare a tale procedura, deve registrarsi al sistema AVCpass secondo le modalità descritte nel Manuale Utente pubblicato sul Portale dell'Autorità, e successivamente inserire la documentazione comprovante il possesso dei requisiti di carattere generale, tecnico-organizzativo ed economico finanziario per la partecipazione alle procedure disciplinate dal Codice. Indirizzo e-mail: <http://www.avcp.it/portal/public/classic/Servizi/ServiziAccessoRiservato>

#### Contenuti

A – trasporto/vitto/alloggio

B – Formazione

C - Programma di massima come da Prospetto Allegato A.

#### 3. Importo massimo d'asta

L'importo massimo d'asta per il servizio di cui alla presente lettera è indicato in ogni Lotto nell'allegato prospetto A. Non sono ammesse offerte in aumento.

#### 4. Adempimenti relativi alla presentazione delle offerte e della documentazione richiesta per l'ammissione alla procedura.

L'offerta economica-tecnica e la relativa documentazione, a pena di esclusione, in un plico chiuso, controfirmato sui lembi di chiusura, sigillato con ceralacca e/o nastro adesivo idonei a garantire la sicurezza contro eventuali manomissioni; recante all'esterno la dicitura: **"Viaggio istruzione 2013/2014 - NON APRIRE"**. All'interno del plico, saranno inserite una busta per ogni lotto indicato nella presente gara contenente l'offerta e dovrà essere chiusa con la dicitura: **"contiene preventivo viaggio di istruzione Lotto \_\_\_\_ (con indicazione della destinazione)"**. Si precisa, inoltre, che è possibile partecipare anche per un numero di lotti inferiore a quello della gara



# Adriano Tilgher



# AI

## Istituto d'Istruzione Superiore

Ercolano (Na)



[www.istitutotilgher.eu](http://www.istitutotilgher.eu)



Liceo scientifico – Liceo linguistico -Tecnico Amministrazione, finanza e marketing – Tecnico per il turismo

Indirizzo: giuridico economico aziendale -

Professionale: operatore turistico – servizi per l'enogastronomia e ospitalità alberghiera

Via Casacampora, 3 - 80056 Ercolano (Na) tel. 081 7396340 – fax 081 7396269

Via Marittima, 3 – 80056 Ercolano (NA) – Tel. /fax 0817397980- Tel. 08119575109

P.E.C. NAIS01100G@PEC.ISTRUZIONE.IT - [nais01100g@istruzione.it](mailto:nais01100g@istruzione.it)

indetta. Nel caso di invio a mezzo posta certificata l'oggetto del plico telematico conterrà la seguente dicitura: **"Viaggio istruzione 2013/2014"** con distinti allegati per ogni lotto offerto.

Il plico potrà essere inviato mediante servizio postale, a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, o mediante corrieri privati o agenzie di recapito debitamente autorizzati, ovvero consegnato a mano da un incaricato dell'impresa (soltanto in tale ultimo caso verrà rilasciata apposita ricevuta con ora e data della consegna) presso l'I.I.S. **"A. TILGHER" VIA CASAMPORA,3 80056 ERCOLANO (NA)** o a mezzo PEC al seguente indirizzo e-mail: [nais01100g@pec.istruzione.it](mailto:nais01100g@pec.istruzione.it), entro il termine perentorio delle ore 12:00 del giorno **31/01/2013**. Nel caso di consegna a mano gli orari di ricevimento sono i seguenti: dal Lunedì al Venerdì dalle ore 9,00 alle ore 13,00.

L'invio del plico è a totale ed esclusivo rischio del mittente, restando esclusa qualsivoglia responsabilità dell'Istituto Scolastico, ove per disguidi postali o di altra natura, ovvero per qualsiasi motivo il plico non pervenga entro il previsto termine perentorio di scadenza all'indirizzo di destinazione. Il plico pervenuto oltre il suddetto termine perentorio di scadenza, anche per causa non imputabile all'operatore economico, comporta l'esclusione dalla gara. Farà fede esclusivamente il protocollo in entrata dell'Istituto Scolastico. Pertanto, l'Istituto Scolastico non assume alcuna responsabilità in caso di mancato o ritardato recapito del plico.

L'offerta una volta presentata non potrà essere ritirata, né modificata o sostituita con altre.

Nel caso in cui l'Operatore Economico si avvale della procedura di cui all'art.2 deve inviare il documento **PASSOE** con allegato la scheda economica nel caso contrario deve attenersi alle seguenti modalità:

Il plico dovrà contenere al proprio interno, due buste separate, ciascuna delle quali chiusa, recante ciascuna l'intestazione del mittente e l'indicazione del contenuto secondo le seguenti diciture:

### **Busta A) "Documentazione"**

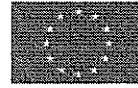
*Dichiarazione:*

a) Dichiarazione resa ai sensi del DPR 445/2000 successivamente verificabile, sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente, con allegata fotocopia del documento di identità in corso di validità, attestante:

1. l'indicazione della denominazione del soggetto che partecipa e natura e forma giuridica dello stesso;
2. il nominativo del legale rappresentante e l'idoneità dei suoi poteri per la sottoscrizione degli atti di gara;
3. di non trovarsi in alcuna situazione di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs 163/2006 e ss.mm.ii.;
4. di osservare le norme tutte dettate in materia di sicurezza dei lavoratori, in particolare di rispettare tutti gli obblighi in materia di sicurezza e condizioni nei luoghi di lavoro, come dettate dal D.Lgs 81/2008;
5. di assumere a proprio carico tutti gli oneri retributivi, assicurativi e previdenziali di legge e di applicare nel trattamento economico dei propri lavoratori la retribuzione richiesta dalla legge e dai CCNL applicabili;



# Adriano Tilgher



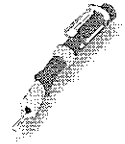
# At

## Istituto d'Istruzione Superiore

Ercolano (Na)



[www.istitutotilgher.eu](http://www.istitutotilgher.eu)



Liceo scientifico – Liceo linguistico – Tecnico Amministrazione, finanza e marketing – Tecnico per il turismo

Indirizzo: giuridico economico aziendale -

Professionale: operatore turistico – servizi per l'enogastronomia e ospitalità alberghiera

Via Casacampora, 3 - 80056 Ercolano (Na) tel. 081 7396340 – fax 081 7396269

Via Marittima, 3 – 80056 Ercolano (NA) – Tel. /fax 0817397980- Tel. 08119575109

P.E.C. NAIS01100G@PEC.ISTRUZIONE.IT - [nais01100g@istruzione.it](mailto:nais01100g@istruzione.it)

6. di aver preso visione, di sottoscrivere per accettazione e di obbligarsi all'osservanza di tutte le disposizioni, nessuna esclusa, previste dalla presente lettera di invito e dal capitolato d'oneri allegato e di accettare, in particolare, le penalità previste;
7. di aver giudicato il prezzo massimo d'asta e quello offerto pienamente remunerativi e tali da consentire l'offerta presentata;
8. di acconsentire, ai sensi e per effetti del D.Lgs 196/2003, al trattamento dei dati per la presente procedura;
9. la responsabilità circa la sicurezza e la qualità delle strutture che ospiteranno gli allievi ed i docenti durante il soggiorno, così come si evince dalla Sentenza della Corte di Cassazione n.1769 del 2012;
10. di autorizzare la stazione appaltante ad effettuare le comunicazioni di cui all'art.79, comma 5 D.Lgs 163/2006 e ss.mm.ii a mezzo fax al numero indicato in dichiarazione.

*Allegati:*

b) Copia del certificato di iscrizione alla Camera di Commercio per attività inerenti alla presente procedura, con dicitura antimafia di data non anteriore a 3 mesi rispetto alla data di scadenza della presente procedura. Il certificato potrà essere reso attraverso una dichiarazione sostitutiva, successivamente verificata, resa dal legale rappresentante ai sensi del DPR n. 445/2000, attestante: 1) numero e data di iscrizione al Registro delle Imprese, 2) denominazione e forma giuridica, 3) indirizzo della sede legale, 4) oggetto sociale, 5) durata, se stabilita, 6) nominativo/i del/i legale/i rappresentante/i, nonché di non trovarsi in alcuna delle situazioni ostative di cui all'art. 10 della Legge 31 maggio 1965, n. 575. In caso di soggetti non tenuti all'iscrizione al Registro delle Imprese, tale circostanza dovrà essere espressamente attestata con dichiarazione sostitutiva di certificazione, nella quale dovranno comunque essere forniti gli elementi individuati ai precedenti punti 2), 3), 4), 5) e 6), con l'indicazione dell'Albo o diverso registro in cui l'operatore economico è eventualmente iscritto, nonché di non trovarsi in alcuna delle situazioni ostative di cui all'art. 10 della Legge 31 maggio 1965, n. 575. In caso di operatori economici non tenuti all'iscrizione alla CCIA o ad alcun albo o registro, è sufficiente la presentazione della copia dell'atto costitutivo e/o dello statuto in cui sia espressamente previsto, tra i fini istituzionali, lo svolgimento delle attività inerenti all'oggetto della presente procedura.

**Busta B) "Offerta Tecnica" - "Offerta Economica"**

Copia originale dell'offerta tecnica, debitamente timbrata e siglata in ogni pagina dal legale rappresentante del concorrente e sottoscritta all'ultima pagina, pena l'esclusione, con firma per esteso e leggibile. L'offerta tecnica dovrà descrivere dettagliatamente i contenuti dell'attività offerta e la struttura del Gruppo di Lavoro con l'indicazione dell'elenco delle risorse umane che saranno impegnate nello svolgimento delle attività. Non sono ammesse offerte parziali e condizionate, né contenere alcun riferimento all'offerta economica.

Copia originale dell'offerta economica, dovrà contenere, chiaramente indicato in cifra e lettere, il prezzo offerto per l'espletamento del servizio (IVA INCLUSA), con l'indicazione espressa della validità dell'offerta stessa, e con l'espresso impegno a mantenerla valida ed invariata fino alla data in cui l'Istituto Scolastico sarà addivenuto alla stipula del contratto.



# Adriano Tilgher



# AI

## Istituto d'Istruzione Superiore

Ercolano (Na)



[www.istitutotilgher.eu](http://www.istitutotilgher.eu)



Liceo scientifico – Liceo linguistico -Tecnico Amministrazione, finanza e marketing – Tecnico per il turismo

Indirizzo: giuridico economico aziendale -

Professionale: operatore turistico – servizi per l'enogastronomia e ospitalità alberghiera

Via Casacampora, 3 - 80056 Ercolano (Na) tel. 081 7396340 – fax 081 7396269

Via Marittima, 3 – 80056 Ercolano (NA) – Tel. /fax 0817397980- Tel. 08119575109

P.E.C. NAIS01100G@PEC.ISTRUZIONE.IT - [nais01100g@istruzione.it](mailto:nais01100g@istruzione.it)

Tale documentazione deve essere timbrata e siglata in ogni pagina e sottoscritta dal rappresentante legale del concorrente.

### 5. Criteri di aggiudicazione

L'aggiudicazione del servizio avverrà sulla base dell'offerta economicamente più vantaggiosa, secondo quanto disciplinato dall'art. 83 del D.Lgs 163/2006, mediante l'assegnazione di un punteggio massimo di 100 punti secondo i parametri di seguito indicati:

Parametro	Punteggio massimo attribuibile
<b>Qualità dell'offerta tecnica</b>	<b>Punti 60 (sessanta)</b>
a) Corretta impostazione dell'offerta (Descrizione dei servizi corredata da depliant informativi, corrispondenza alle caratteristiche richieste)	Punti 20 (venti)
b) Qualità dei servizi	Punti 40 (quaranta)
<b>Offerta economica</b>	<b>Punti 40 (quaranta)</b>
c) Prezzo	Punti 40 (quaranta)

Il punteggio del prezzo sarà dato dalla seguente formula  $(Q_{\text{minima}}/Q_x) \cdot 40$ , dove  $Q_{\text{minima}}$  è la quotazione più bassa pervenuta mentre  $Q_x$  è la quotazione dell'azienda in esame.

La fornitura sarà attribuita alla Ditta che avrà conseguito il punteggio maggiore, derivante dalla somma dei parametri a), b), c).

Relativamente al punto B – Qualità dei servizi – saranno attribuiti i seguenti punteggi

#### ➤ CARATTERISTICHE DI QUALITÀ DEI SERVIZI (max punti 40 ripartiti in):

##### Albergo: max 5 punti

- Categoria tre stelle, tre stelle superiore, quattro stelle.
- Camere, doppie, triple, quadruple. Ubicazione (distanza dal centro, etc.)
- Principali caratteristiche della struttura (sicurezza, livelli di qualità, servizi offerti, etc), completezza delle informazioni rilevabili anche dal sito INTERNET della struttura.

##### Trattamento Servizi e Ristorazione: max 10 punti

- Colazione a buffet, continentale, quantità portate
- Pasto con servizio ai tavoli, pasto self-service, quantità portate.
- Cena servita in hotel, cena in ristorante esterno all'hotel.
- Informazioni dettagliate sulla varietà e sulle portate dei menu.
- Elenco dettagliato delle visite ed escursioni, ingresso gratuito ai siti di interesse storico, completezza delle informazioni; presentazione di un programma dettagliato.
- Guide turistiche specializzate, gestione del tempo libero. Assistenza in corso di viaggio. Altro.

##### Mezzi di Trasporto: max 5 punti

- Vettori e mezzi di trasporto, orari dei vettori, completezza delle informazioni.
- Assistenza in corso di viaggio.
- Bus Granturismo Euro 4/5
- Partenza dall'aeroporto di Napoli. Volo diretto. Altro.



# Adriano Tilgher



# At

Ercolano (Na)

## Istituto d'Istruzione Superiore



[www.istitutotilgher.eu](http://www.istitutotilgher.eu)



Liceo scientifico – Liceo linguistico -Tecnico Amministrazione, finanza e marketing – Tecnico per il turismo

Indirizzo: giuridico economico aziendale -

Professionale: operatore turistico – servizi per l'enogastronomia e ospitalità alberghiera

Via Casacampora, 3 - 80056 Ercolano (Na) tel. 081 7396340 – fax 081 7396269

Via Marittima, 3 – 80056 Ercolano (NA) – Tel. /fax 0817397980- Tel. 08119575109

P.E.C. NAIS01100G@PEC.ISTRUZIONE.IT - [nais01100g@istruzione.it](mailto:nais01100g@istruzione.it)

### Assicurazioni: max 5 punti

- Assicurazioni e massimali
- Altre coperture assicurative, massimali
- Assicurazione cambio del nominativo entro 30 gg. dalla partenza.
- Altro

### Specializzazioni e certificazioni: max 15 punti

- Analisi del Catalogo Viaggi d'Istruzione, cartaceo ed elettronico, pubblicato dalla Ditta (allegato all'offerta)
- Curriculum, Anni di Attività.
- Categoria di attività, Certificazioni di qualità.
- Associazioni di categoria, partenariati.
- Convenzioni con Enti/Strutture (FFSS, IATA, ecc.).
- Elenco dettagliato dei servizi turistici prestati a favore di altre scuole pubbliche.
- Elenco dei servizi turistici con esito positivo prestati presso il nostro Istituto. Altro.

La somma dei punteggi attribuiti a ciascun concorrente per ogni singola voce (qualità dell'offerta tecnica e dell'offerta economica) determinerà la graduatoria finale. In caso di punteggio complessivi uguali si procederà tramite sorteggio.

L'Istituto Scolastico si riserva di procedere all'aggiudicazione dello stesso anche in presenza di una sola offerta ricevuta e ritenuta valida.

### 6. Condizioni contrattuali

L'affidatario del servizio si obbliga a garantire l'esecuzione del contratto in stretto rapporto con l'Istituto Scolastico, secondo la tempistica stabilita.

L'affidatario si impegna, altresì, ad osservare ogni ulteriore termine e modalità inerenti la regolamentazione degli obblighi tra le parti per l'adempimento della prestazione, nonché gli obblighi derivanti dall'applicazione della normativa vigente.

### 7. Divieto di cessione ed ipotesi di subappalto

L'aggiudicatario è tenuto ad eseguire in proprio il servizio. Pertanto, non sono previste ipotesi di cessione o subappalto.

### 8. Pagamenti

Prima di procedere al pagamento verrà effettuata la verifica di regolarità contributiva e l'applicazione dell'art.48 bis del DPR n. 602 del 29/09/1973 e il rispetto degli obblighi di tracciabilità di cui all'art. 3 della Legge 136/2010. In caso di esito positivo: il corrispettivo verrà liquidato con le seguenti modalità:

- 60% dell'importo complessivo aggiudicato previa presentazione di regolare fattura.
- 40% dell'importo complessivo aggiudicato, a saldo, previa presentazione di regolare fattura.

### 9. Penali e risarcimento danni

In caso di ritardato o parziale adempimento del contratto, l'Istituto Scolastico, in relazione alla gravità dell'inadempimento, potrà irrogare una penale fino a un massimo del 10% dell'importo contrattuale (IVA ESCLUSA). E' fatto salvo il risarcimento di ogni maggior danno subito dall'Istituto Scolastico.



# Adriano Tilgher



# At

## Istituto d'Istruzione Superiore

Ercolano (Na)



[www.istitutotilgher.eu](http://www.istitutotilgher.eu)



Liceo scientifico – Liceo linguistico -Tecnico Amministrazione, finanza e marketing – Tecnico per il turismo

Indirizzo: giuridico economico aziendale -

Professionale: operatore turistico – servizi per l'enogastronomia e ospitalità alberghiera

Via Casacampora, 3 - 80056 Ercolano (Na) tel. 081 7396340 – fax 081 7396269

Via Marittima, 3 – 80056 Ercolano (NA) – Tel. /fax 0817397980- Tel. 08119575109

P.E.C. NAIS01100G@PEC.ISTRUZIONE.IT - [nais01100g@istruzione.it](mailto:nais01100g@istruzione.it)

### 10. Riservatezza delle informazioni

Ai sensi e per gli effetti del D.Lgs 196/2003 e ss.mm.ii. i dati, gli elementi, ed ogni altra informazione acquisita in sede di offerta, saranno utilizzati dall'Istituto Scolastico esclusivamente ai fini del procedimento di individuazione del soggetto aggiudicatario, garantendo l'assoluta riservatezza, anche in sede di trattamento dati, con sistemi automatici e manuali. Con l'invio dell'offerta i concorrenti esprimono il loro consenso al predetto trattamento.

### 11. Obblighi dell'affidatario

Ai sensi dell'art. 3, comma 8 della Legge n. 136 del 13 agosto 2010, l'aggiudicatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge, in particolare:

- l'obbligo di utilizzare un conto corrente bancario o postale acceso presso una banca o presso la società Poste Italiane SpA e dedicato anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche (comma 1);
- l'obbligo di riportare, in relazione a ciascuna transazione effettuata con riferimento all'incarico, il codice identificativo di gara (CIG);
- l'obbligo di comunicare all'Istituto Scolastico gli estremi identificativi del conto corrente dedicato, nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso, nonché di comunicare ogni eventuale modifica ai dati trasmessi (comma 7);
- ogni altro obbligo previsto dalla legge 136/2010, non specificato nel precedente elenco.

Ai sensi del medesimo art. 3, comma 9 bis della citata legge, il rapporto contrattuale si intenderà risolto qualora l'aggiudicatario abbia eseguito una o più transazioni senza avvalersi del conto corrente all'uopo indicato all'Istituto Scolastico.

Fatta salva l'applicazione di tale clausola risolutiva espressa, le transazioni effettuate in violazione degli obblighi assunti con l'accettazione dell'incarico comporteranno, a carico dell'aggiudicatario, l'applicazione delle sanzioni amministrative come previste e disciplinate dall'art. 6 della citata legge.

### 12. Definizione delle controversie

Eventuali controversie che dovessero insorgere durante lo svolgimento del servizio tra il prestatore e l'Istituto Scolastico, saranno demandate al giudice ordinario. Il foro competente è quello di Napoli.

### 13. Responsabile del procedimento

Il Responsabile Unico del Procedimento è il D.S. Giuseppe Montella.

Per eventuali chiarimenti ed informazioni rivolgersi all'A.A. Caterina Tramontano

Lunedì – Venerdì dalle ore 9:00 alle ore 13:00.

Tel.0817396340 fax 0817396269 - e-mail [nais01100g@pec.istruzione.it](mailto:nais01100g@pec.istruzione.it); [nais01100g@istruzione.it](mailto:nais01100g@istruzione.it)



IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
- Prof. Giuseppe Montella -